

Redacția și Administrația:  
Strada Timișorii Nr. 7.

TELEFON  
interurban, local și comitatens  
Nr. 20.

Adresa telegrafică:  
„DRAPELUL“ Lugoj.

Manuscrise nu se înapoiază.

Scrisori nefrancate se refuză.

Proprietar-editor: Dr. Valeriu Branisce.

ORGAN NATIONAL-POLITIC.

Redactor responsabil: Dr. Corneliu Jurca.

APARE:  
MĂRTI, JOI și SĂMBĂTĂ.

Prețul de abonament:

Pentru Monarchie: pe 1 lună 1 cor.,  
pe 3 luni 2 cor., pe 6 luni 6 cor., pe  
anul întreg 12 cor.; pentru România  
și statele uniunii putale: 20 franci  
pe an.

INSERTIUNILE

se acordează conform tarifului.

Un număr singuratic 10 bani.

# DRAPELUL

Cu 1 August 1905 st. v.  
se deschide **nou abonament** la  
ziarul „Drapelul“ cu prețul  
indicat în capul foii.

Lugoj, 30 Iulie (12 August) 1905.

Manevră sau lucru serios?! Cine  
poate spune? Caosul de știri este  
așa mare, încât om să fi ca să te  
mai poți orienta, că ce este ade-  
vărat și ce minciună.

Mai bine de o săptămână se  
menține șvonul, că actualul girant  
al afacerilor interioare umblă se-  
rios cu gândul de a face la toamnă  
reforma electorală în direcția in-  
troduserii sufragiului universal cu  
vot secret și după comune.

E vorba că proiectul de lege —  
obținând deja prealabila sancțiune  
a Coroanei — va fi gata pe la  
mijlocul lui Septembrie și va fi de-  
pus pe biroul dietei imediat după  
redeschidere!

Se zice că aceasta este singura  
cale sigură pentru a scăpa din ac-  
tuală criză, căci toți factorii che-  
mați s'au convins, că actualul si-  
stem electoral nu mai corespunde  
nici exigențelor țării și nici nu este  
apt a da țării un parlament care  
cu drept cuvânt să se poată con-  
sidera ca expresiunea sinceră a  
voinței țării!

Hm! Simplu de tot! Mai ales  
că noi dela început tot aceasta am  
zis-o. Dar tocmai de aceea nu cre-  
dem, că vre-un ministru maghiar  
din zodia șovinismului va încerca  
măcar să spargă bastioanele șovi-  
nismului prin reforma sistemului  
electoral.

Nu credem și gata! Vorba din  
Faust: Adevărat că aud solia, dar  
îmi lipsește credința!

FOITA „DRAPELULUI“

PITICOTUL.

= Scenă din vechiul Lugoj. =

De 0.\*)

Dacă e să credem în ursitori, atunci  
ele au fost foarte bine dispuse, când  
s'au apropiat de leagănul, în care  
durmea micuțul Tavi. Rar află om, la  
care să se observe atât de pronun-  
țate darurile, cu cari poate fi inze-  
strat un bărbat, ca la Tavi al nostru de pe  
vestita uliță a opincarilor. Minte  
ageră, inimă bună, statură măreață,  
tărie herculană, voce minunată — iată

\*) Mai anii trecuți au apărut niște schițe  
în limba maghiară, descriind scene din ve-  
chiul Lugoj, ale căror eroi au fost mult re-  
gretajii Augustin Tuculia (Gusti) și Octav.  
Vancea (Tavi). Autorul maghiar spune, că  
reproducerea este oprită, fără să-și dea se-  
amă, că multe din aceste pățanii și năsarâmbii  
au fost descrise cu mult mai înainte sub titlul  
„Dela Lugoj“ de un autor român. Reproducem  
cu autorizația autorului român una din acele  
schize, ca amintire din zilele mai vechi ale  
vechului Lugoj de odinioară.

Nu poate fi lucru serios! Nu!  
Aici e vorba de o manevră, fie de  
a atrage acum atenția țării în altă  
direcție, până ce se pun anumite  
lucruri pe sub mână la cale, fie  
de a pregăti pe mai târziu ca  
contrapond acțiunii demonstrative  
șoviniste o acțiune mare — tot de-  
monstrativă — cu caracter socialist,  
bine înțeles, contra coaliției.

Și una și alta pare cu putință.  
În timpul ultim se repetază  
tot mai des știrile despre prețise  
demersuri secrete ale baronului  
Bánffy la Curte. Ba deunăzi a fost  
vorba, că chiar prin intermedierea  
actualului guvern ar fi transpus  
baronul Bánffy un memorandum Co-  
roanei privitor la soluțianea crizei  
tără de a altera dreptul Co-  
roanei privitor la limba de  
comandă a armatei comune.

Cine știe ce este adevărat din  
toate acestea? Fapt este, că baro-  
nul Bánffy umblă pe căile sale  
și numai pentru ochii lumii susține  
solidaritatea cu coalițiunea. O știe  
aceasta bine și coaliția și în timpul  
ultim a fost Bánffy de diferite ori  
regalat cu atacuri puțin grațioase  
din partea organelor de publicitate  
ale coaliției.

Pornit odată Bánffy pe calea  
sa de sobol, cine îl împiedecă să  
steie pe sub mână de vorbă și  
cu actualul guvern, contra căruia  
tună și trăsnește pe față?! Tune-  
tele artificiale nu aparțin numai  
rechizitelor de teatru, ci sunt in-  
dispensabile și în arsenalul politic  
al bărbaților de calibrul baronului  
Bánffy!

Și se poate prea ușor că se  
pregătește ceva pe sub mână și că  
prin urmare este tocmai în intere-  
sul mascării și ascunderii celor ce  
se pregătesc, ca atenția țării să fie  
deținută în altă direcție.

În puține cuvinte însușirile lui spiri-  
tuale și corporale. Ba adevărat am uitat,  
că eră și de o frumusețe neîntrecută  
pe ulița opincarilor. Împodobit cu ace-  
ste însușiri, Tavi ar fi dus-o departe,  
dacă școalele noastre nu ar fi insti-  
tuite și pentru mediocrități. Și apoi  
tocmai mediocritățile sunt cauza, că  
genialii având prea mult timp liber se  
dedau cu fel de fel de nimicuri și ră-  
mân în cele din urmă înapoia acelora.

Pe Tavi l-am văzut prima oară,  
când a părăsit clasa a șasea gimnazială  
în urma unui consiliu a beundii  
pentru multele ștregării ce le-a făcut.  
Mă impresionase atunci foarte mult li-  
niștea, cu care a părăsit școala, — o  
liniște, ce de bună seamă isvoră din  
conștiința, că și fără școale formale  
își va putea croi o soarte mai bună,  
decât mulți colegi modele de virtute.  
Însușirile lui, înșirate mai sus,  
i-au câștigat simpatia tuturor. Și în-  
cunjurat de aceasta a trăit multă  
vreme ca un flutur. Din viața asta de  
flutur voiu istorisi câteva epizoade.

Să luăm deci aminte!

Eră târgul Vinerii mari. De vre-  
mea excepțional frumoasă se folosește  
Tavi și merge la târg să mai vadă

Dar se poate și aceea că dl  
Kristóffy are de gând să pună pe  
toamnă în picioare agitația soci-  
alistă în jurul sufragiului universal,  
eventual acompaniată cu vre-o  
grevă generală, ca astfel să inti-  
mideze nesațioasa coaliție!

Una este însă cert și anume,  
că din toate guvernele posibile  
tocmai guvernul din care face parte  
dl Kristóffy este mai puțin apt a  
introduce în Ungaria o reformă  
atât de importantă, cum este cea a  
sistemului electoral.

Cine va stă în parlament de  
vorba cu dl Kristóffy și peste tot  
cu membrii cabinetului Fejérváry?!  
Prio votul de neîncredere,  
propus îndată după prezentarea ca-  
binetului de toate partidele  
dietale, s'a tăiat dela început po-  
sibilitatea unei acțiuni parlamen-  
tare, de ori-ce natură. Numai în  
vederea acesteia a și avut rost a  
prezentă imediat după autograful  
regal de numire și al doilea auto-  
graf regal, care conține ajurnarea  
dietei. Altfel n'avea rost acest au-  
tograf!

Atât de naiv nu este însă nici  
dl Kristóffy ca să presupună, că  
dieta care l-a primit cu vot de ne-  
încredere va avea la toamnă chef  
a debate cu d-sa reforma electo-  
rală, mai ales când este evident că  
scopul unei asemenea reforme a cum  
nu poate fi altul decât a scoate  
din dietă actuala majoritate!

Nu! Atâta naivitate nu se poate  
presupune nici pe o parte și nici  
pe cealaltă!

Evident deci, că întregul târaboiu  
cu pretinsa reformă electorală nu  
este decât o manevră, menită să  
ascundă altă acțiune! Anume  
ce acțiune, nu putem ști noi, ceice  
stăm așa departe de arena eveni-  
mentelor politice!

una-alta. Din întâmplare mergea singur.

Ajunse în piața căsării de pe  
ulița Sebeșului. Aci un piticot de om  
băteă cele dintâi scânduri pe niște pari  
înfipti roată în pământ. Se vede, că  
voia să-și ridice vre-o șatra.

Tavi dedat să năcăjască toată lu-  
mea, nu încunjură șatra să-și caute  
de drum, ci dând cu piciorul într'o  
scândură își deschise calea prin mijlo-  
cul șetrii.

Piticotul supărat întrebă pe Tavi,  
că ce nu-și caută de drum?

Tavi aruncând piticotului o privire  
peste umeri îi zise să-și țină gura,  
dacă nu vrea să i-o astupe cu  
vr'un pumn.

Piticotul reflectă lui Tavi nu toc-  
mai cum ar fi dorit acesta.

Tavi năcăjit de obrăznicia pitico-  
tului se întoarce și dă să-i tragă un  
pumn. Piticotul, se vede maistor, prim  
pumnul lui Tavi cu cotul mâinei stângi,  
iar cu dreapta îi arse o palmă, de-  
văzură ochii stele verzi. Tavi îndârjit  
se repezi asupra piticotului. Acesta  
făcu ca mai înainte, ba îl trânti și la  
pământ. Tavi furios ca un leu se  
aruncă de nou asupra piticotului. Acesta  
repeți cu Tavi scena de mai înainte și  
tot așa, când Tavi de desupt, când  
piticotul d'asupra.

Și tocmai de aceea n'are haz ca  
noi acum să luăm de bani buni ce  
ni-se spune despre această pretinsă  
reformă și să ne lăsăm seduși de  
speranța optimistă, că prin această  
reformă s'ar putea ameliora situația  
noastră politică!

Nu! Chiar serioasă fiind — ce-  
eace nu credem — tendența dlui  
Kristóffy, nu ne putem aștepta la  
altceva, decât la o *compromitere*  
a reformei electorale.

Este adevărat, că salvarea con-  
stituționalismului țării nu se poate  
ajunge pe altă cale decât prin o  
reformă radicală și justă a actua-  
lului sistem electoral, dar această  
reformă nu ne-o putem închipui  
fără ca să premeargă deplinul  
faliment al șovinismului.

Până când stăpânește și dic-  
tează șovinismul în toate partidele,  
până atunci orice reformă numai  
în avantajul șovinismului poate fi  
contemplată și de aceea noi orice  
reformă proiectată în zodia șovinis-  
mului trebuie să o privim cu cea  
mai mare neîncredere.

Iașa Tomici despre situație. În  
ziarele maghiare se reproduce o parte  
din toastul pe care l-a rostit în onoarea  
oaspeților maghiari dl Iașa Tomici,  
redactorul ziarului radical sârbesc «Z a s-  
t a v a», la banchetul dat în onorul nou  
alesului episcop sârbesc la Vârșeț.

Eată ce a zis dl Tomici:

«Toate școalele și universitățile  
n'au așa influență educatoare ca nă-  
cazurile. Nici îngerii raiului nu pot  
aduce pe oameni așa de aproape pre-  
cum îi aduc năcazurile și primejdii.  
În timpul ultim am învățat multe și  
ne-am apropiat în destul unii de alții  
(= Sârbi și Maghiari!), ceea-ce dove-  
dește că am avut parte de multe nă-  
cazuri și am trecut prin multe primejdii.  
Cunosc un institut meteorologic, în a  
cărui apropiere pasc oi. Și lucru mi-  
nunat, oile simt mai curând furtuna  
ce se apropie, decât învățatul provă-

Văzând Tavi în cele din urmă, că  
și-a dat de om, și că nu-i de glumit...  
își ridică pălăria, ce la prima palmă  
ajunse cât colo, o șterse frumos... își  
mai curăți și hainele și făcându-și  
cruce ca de dracul plecă la târg tot  
mirându-se, cum să-l bată așa din se-  
nin, dar bine, un pricopsit de om ca  
piticotul.

Ajunse în târg. Aci dete de mai  
mulți prietini, cu cari se așeză la bere.  
Și îi priii de minune berea după is-  
prava făcută.

Cam cătră seară și cam aburiți de  
bere plecară Tavi și prietini să spre  
casă. Tavi ardea de dorul să vadă, ce  
maistor e piticotul, ce-i puse șatra în  
cale.

Șatra eră ridicată. Avea în partea  
spre târg o ușă și de-asupra ușii eră  
scris cu un dop muiat în cerneală:  
«Hier ist zu sehen der stärkste  
Mann der Welt. Entrée 10 kr.»  
(Aici este de văzut cel mai tare om  
din lume. Întrare 10 cruceri).

La propunerea lui Tavi toți în-  
trară la comedie.

Piticotul se producea. Ridică în  
mâni și cu dinții fel de fel de globuri  
și rude de fer, apoi butoaie pline cu  
apă ș. a. Amicii lui Tavi erau siguri,



zut cu instrumente uriașe de observație. Sunt și la Budapesta o grămadă de meteorologi învățați în ale politice, dar noi am simțit mai curând primejdia și ne-am asociat. Sper însă că și meteorologii vor observa primejdia până ce nu e târziu. Cei-ce nu se înțeleg în calea jumătate nu se înțeleg nici odată. Fie deci binecuvântat năcazul și binecuvântată primejdia. Și dacă nu e destul, de Dumnezeu și mai mult. Atunci de sigur ne vom înțelege unii pe alții...»

**Politică.. absurdă.** Un membru apreciat al partidului «liberal» a publicat în ziarul «Az Ujság» un articol, în care pledează pentru rămânerea la o altă a partidului «liberal» pe baza programului de până aci. Politicianul din chestiune recomandă apoi disidenților, partidului lui Bánffy și chiar partidului popular să intre în partidul «liberal» și să se facă astfel ralierea partidelor 67-iste spre a forma o nouă coaliție pentru salvarea bazei din 1867 și descurcarea crizei. Apoi zice: «Tot ce-am zis e așa de natural, încât nu putem crede, că se va putea realiza. În politica maghiară se obicinuesc acum a duce la îndeplinire numai ce e absurd». Toate aceste le comunicăm cetitorilor noștri mai ales de dragul propoziției subliniate, pe care vom să o fixăm.

**Pertractările de pace.** Mercuri s'au început la Portsmouth pertractările de pace între plenipotențiații Rusiei și Japoniei. În prima ședință s'a hotărât ca limba oficială a pertractărilor, cari se vor face în scris, să fie limba franceză, iar limba engleză să fie limbă ajutoare. Se anunță că Japoniezii vor cere — între altele — 2½ miliarde despăgubire de războiu și stăpânirea insulei Sachalin. Din toate părțile Rusiei primește plenipotențiatul rus Witte epistole anonime, telegrame și petițiuni, în cari e conștient să nu se învoiască la nici un fel de despăgubire de războiu, și să nu cedeze Japoniei nici o palmă de pământ rusesc.

## Rezistența pasivă.

Joi s'a întrunit iarăși la Budapesta comitetul executiv al coaliției, ca să ia la desbatere diferite chestiuni provocate de criză. Remarcăm, că a lipsit dela ședință și Bánffy și Andrassy.

Comitetul a luat diferite măsuri pentru organizarea rezistenței pasive în toată țeara, și anume:

Comitetul recomandă municipiilor să se îngrijească ca oficianții comitenși, orașenești și comunali, cari ar fi suspendați sau amovați din partea guvernului, să-și primească și mai departe salariile. Pentru salarizarea lor

că și acesta s'ar putea produce și încă mai bine ca piticotul. În fine comediantul anunță, că e gata să se lupte cu ori cine, și că dă 50 de florinți aceluia, care-l va trânti.

Atât trebuî prietinelor lui Tavi. Aceștia se puseră toți cu gura pe el, ca să se lupte cu piticotul.

— Ei, le reflectă Tavi, doar n'o să-mi pun mîntea cu măiamuca asta de om!

— Măiamuca încoaci, măiamuca încolo — replică unul din prietini — dar la mijloc sunt 50 de florinți. Ce chef o să tragem pe ei la Șuli. Haida, învață-l minte, că doar ai trântit tu alți atleți... și tot așa nu-i mai dădeau pace.

Dar Tavi nici grijă... El nu uitase, săracul, ce a căpătat înainte de a merge în târg.

A trecut multă vreme dela acel târg și prietini îl tot năcăjiau pe Tavi, că nu s'a luat la trântă cu măiamuca de om... Doar, ca să scape de ei, Tavi le-a istorisit odată pățania cu piticotul. Eram și eu de față... Ne-am stricat de ris... Eu rid și acuma...

vor servi sau diferite fonduri ce stau la dispoziția municipiilor, sau sumele creditate benevol de membrii comitetelor municipale. Dacă astfel de mijloace nu stau la dispoziție, atunci comitatele să provoace poporul la plătiri benevole de contribuție, din cari să se plătească salariile și cari vor fi socotite în dările, pe cari locuitorii le datoresc statului.

Comitetul provoacă municipiile să nu pună la dispoziția guvernului dările plătite benevol de cetățeni, nici alte competențe și nici dările de consum. Eventuale presiuni și apucături ale guvernului de a strânge dările de consum nu trebuie luate în considerare căci aceste n'au valoare de drept.

Comitetul îndeamnă municipiile să nu sprijinească guvernul în nizuința lui de a întregi contingentul normal al armatei prin chemarea la serviciu a rezerviștilor suplinitori, sau prin recruți benevoli.

Municipiile au datorința să apere pe oficianții «patriotici» contra eventualelor pedepse dictate de guvern și să le asigure deplină satisfacție morală și materială.

Hotărârile guvernului, prin cari anulează deciziunile municipale referitoare la refuzarea dărilor și recruților, n'au nici o bază legală și nu trebuie luate în considerare.

Cam aceste sunt în resumat hotărârile comitetului executiv al coaliției. Vineri a ținut comitetul a doua ședință, despre care însă nu ne-a sosit până acum raport.

## Serbările dela Sibiu.

Suntem rugați a da loc următorului

### Aviz

pentru vizitatorii expozițiunii și ai serbărilor ce se vor aranja în Sibiu în timpul dela 6/19 până 15/23 August 1905 din incidentul inaugurării Muzeului istoric și etnografic al «Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român».

Pentru orientarea prealabilă a publicului român, care va vizita Sibiuul în timpul dela 6/19—15/28 August a. c., și ca răspuns la multele scrisori prin cari se cer informațiuni asupra serbărilor proiectate din incidentul Adunării generale a «Asociațiunii» și al inaugurării Muzeului acesteia, Direcțiunea Expozițiunii se vede îndemnată a publica următorul aviz pentru orientarea prealabilă a publicului vizitator.

Programa definitivă nefiind încă stabilită în toate detaliile, se va publica numai cu o săptămână înainte de inaugurarea Muzeului. Deocamdată Comitetul aranjator al serbărilor a stabilit următoarea

### Programă prealabilă:

Sâmbătă, la 6/19 August 1905.

Prima ședință a adunării generale a «Asociațiunii».

Inaugurarea Expozițiunii în sala festivă a Muzeului.

Banchet.

Serată etnografică în sala festivă a Muzeului. (Prezentarea costumelor, danțurilor și melodiilor românești).

La toate serbările ce se vor aranja în această zi, vor avea intrare exclusiv numai membrii «Asociațiunii» și persoanele oficiale, învitate anume la inaugurarea Muzeului.

Pentru publicul extern serbările se vor inaugura abia mâine-zi:

Duminecă, la 7/20 August 1905.

Deschiderea expozițiunii pentru publicul vizitator.

A doua ședință a adunării generale a «Asociațiunii».

Ședință festivă a secțiunilor științifice-literare ale «Asociațiunii».

Opereta «Moș Ciocârlan» de Tudor cav. de Flondor, reprezentată de Reuniunea rom. de muzică din Sibiu în teatrul orașenesc.

Luni, la 8/21 August 1905.

Prima ședință a adunării generale

a «Societății pentru fond de teatru român».

A doua reprezentațiune a operetei «Moș Ciocârlan».

Marți, la 9/22 August 1905.

A doua ședință a adunării generale a «Societății pentru fond de teatru român».

Inaugurarea scenei din sala festivă a Muzeului prin o reprezentațiune teatrală a unei societăți de diletanți români din Sibiu.

Mercuri, la 10/23 August a. c.

Conferența Directorilor Băncilor române din Ungaria.

Concert cu concursul societății de muzică «Carmen».

Joi, la 11/24 August a. c.

Conferențe publice în sala Muzeului. Repetirea seratei etnografice.

Vineri, la 12/25 August a. c.

Conferențe publice în sala Muzeului. Reprezentațiune teatrală a societății de diletanți din Sibiu.

Sâmbătă, la 13/26 August a. c.

Conferențe publice în sala Muzeului. Concertul Reuniunii rom. de muzică din Lugoj.

Duminecă, la 14/27 August a. c.

Vizitarea catedralei rom. din Sibiu. Excursiune cu tren special la Săliște, unde se va aranja o petrecere populară și un concert.

Luni, la 15/28 August a. c.

Inaugurarea școlii industriale de fete.

Închiderea expozițiunii.

Bal festiv.

Observări. Timpul și locul, în care se vor aranja serbările înșirate, se va publica în Programa definitivă, care va arăta și prețul locurilor, precum și timpul și locul vânzării biletelor de intrare. Comitetul aranjator își mai rezervă dreptul a schimba ordinea serbărilor înșirate până la stabilirea programei definitive și detaliate.

Această programă definitivă se va trimite (franco) cel mult până la 2/15 August a. c. tuturor vizitatorilor, cari o vor cere și vor înainta taxa de înscriere de 1 coroană.

### Călătoria pe căile ferate.

Comitetul central a cerut la Ministerul ung. de comunicațiune pentru membrii «Asociațiunii» favorul obicinuit, de a putea călători pe căile ferate ungare cu preț redus (la prețul biletelor pentru clasa proximă inferioară), dar până'n momentul de față nu a primit răspunsul Ministrului. Îndată ce acest răspuns va sosi, publicul va fi avizat despre aceasta în ziare. Și până atunci Comitetul aranjator primește prenotări pentru asemenea bilete și le va trimite (franco) împreună cu programa detaliată tuturor persoanelor cari vor înainta în acest scop taxa de 1 coroană.

Direcțiunea Căilor ferate române a acordat vizitatorilor expozițiunii o reducere de 50% pentru călătoria la stațiunile Predeal și Căineni și retour. De această reducere se vor putea bucura numai persoanele, cari vor prezenta un bilet de legitimare ce se va libera (la nume) de direcțiunea expozițiunii tuturor vizitatorilor cari îi vor trimite în acest scop taxa de înscriere de K 1.— (lei 1.05). Taxa de K 1.— este a se achita separat și pentru trimiterea programei definitive.

### Correspondențele

de ori ce natură, cari privesc expozițiunea, programa definitivă, etc., sunt a se adresa Directorului expozițiunii: Dr. Corn. Diaconovich în Sibiu (Nagyszeben), ear cererile pentru încvartirare Dlui Dr. Oct. Russu, advocatul «Albinei», tot în Sibiu.

### Încvartirarea oaspeților.

În vederea împrejurării, că în timpul expozițiunii și al serbărilor împreunate cu aceasta, va veni la Sibiu, după toată probabilitatea, un număr foarte considerabil de vizitatori externi, cari nu se vor putea adăposti cu toții în otelurile din acest oraș, Comitetul aranjator a instituit un Biuro de încvartirare, care va funcționa în timpul dela 5/18—15/28 August și va servi publicului vizitator al expozițiunii cu informațiuni asupra camerelor disponibile în oteluri și la case particulare.

În acest scop Biuroul instituit deoparte a intrat în pertractări cu otelierii din Sibiu, iar de altă parte a făcut o conscripțiune a tuturor camerelor mobilate, ce se vor putea închiria în timpul expozițiunii, fixându-se totodată și prețul acestor camere. Mai departe va instala în seminarul Andreian, și în alte localități, mai multe dormitoare cu un număr mai mare de paturi, ca să nu rămână fără adăpost nici vizitatorii cari nu vor mai găsi camere separate.

Ținând cont de experiențele din trecut, când un număr mai mare de oaspeți sosiți la Sibiu nu a găsit adăpost din cauză că multe camere au fost rezervate pentru persoane cari au anunțat venirea lor, dar de fapt nu au venit ori au sosit mai târziu și în parte au ocupat apoi alte camere disponibile, — Biuroul de încvartirare nu primește comande de a rezervă camere, ci se va restringe exclusiv numai la adăpostirea vizitatorilor, cari după sosirea lor în Sibiu îi vor cere intervențiunea.

Prin urmare vizitatorii externi, cari nu vor găsi loc la oteluri sau la cunoscuții lor, sunt invitați, ca după sosirea lor în Sibiu să se adreseze către Biuroul de încvartirare, care va funcționa în localitățile sale de lângă Gara Sibiu, în timpul sosirii trenurilor, și le va da cu toată prevenirea informațiunile de cari vor avea trebuință.

În scopul de a putea libera biletele de încvartirare fără multe întârzieri, precum și spre a înlesni lucrarea comitetului de încvartirare și spre a evita aglomerări prea mari, vizitatorii expozițiunii sunt rugați, ca în interesul lor propriu să anunțe ziua și ora sosirii lor, într-o cât se va putea până la 2/15 August a. c. la adresa d-lui Dr. Oct. Russu în Sibiu, arătându-i dorințele lor cu privire la numărul paturilor și la prețul camerelor.

Sibiu, 7 August (25 Iulie) 1905.

Directorul expozițiunii:

Dr. Diaconovich.

## Convocare.

Conform § 41 prin aceasta convocăm adunarea cercuală a «Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român», despărțământul Torac, la care sunt rugați a lua parte toți membrii și binefăcătorii culturi poporului român și care se va ține în școala ort. rom. din Iancahid în 7/20 August 1905 la 3 ore d. m. cu următorul

PROGRAM:

1. Deschiderea adunării.
2. Raportul comitetului.
3. Raportul casarului.
4. Designarea unei comisiuni pentru cenzurarea rapoartelor.
5. Designarea unei comisiuni pentru câștigarea de memb.i.
6. Eventuale dizertațiuni.
7. Raportul comisiunilor.
8. Propuneri și înființarea unei agenturi.
9. Închiderea adunării.

La acest despărțământ aparțin comunele: Becicherecul-mare, Ecica-română, Clee, Iancahid, Toracul-mic, Toracul-mare, Checia-română, Foeni, Togrî, Gad, Sarcia-română și Mодоș.

Toracul-mic, în 18/31 Iulie 1905.

V. Petrovici m. p.  
director.

Dr. Demetriu Chiroi m. p.  
secretar.

## Informațiuni.

Întrevederea Împăratului Francisc Iosif I cu regele Eduard. Se anunță din Viena, că regele Angliei Edward VII sosește între 14 și 18 August la Marienbad și de aci va merge la Pilsen, unde se va întâlni cu Împăratul Francisc Iosif I, care se va afla pe vremea aceea la Pilsen din incidentul manevrelor mari.



Regele Carol al României sosește în 17 August la băile din Gastein.

Parastas. Din Recița-montană primim următoarea știre: Reuniunea noastră de cântări și muzică a serbat Duminecă, la 6 August parastas, pentru membrii ei răposați și anume: David Terfaloga fost president onorar, Iosif Ballexan fost president, Gregorie Balanescu fost vicepresident, Gavril Musicescu fost membru onorar, Ciprian Porumbescu fost membru onorar, Adolf Diaconovich fost membru onorar, Iuliu Petric fost membru onorar și Stefan Antonescu fost membru onorar, precum și pentru toți membrii ajutători și activi răposați. Corul Reuniunii a mers cu steagul la s. biserică; serviciul divin s'a celebrat de preotul Iuliu Bumbescu din Terova și de monahul Macarie Grușă de la mănăstirea Godinova. După liturghie a urmat parastasul, cântând corul responsoriile. Preotul Bumbescu a ținut și o vorbire potrivită, iar credincioșii adunați și mai ales rudeniile răposaților au ramas mângâiați prin acest fapt de pietate. După parastas s'a împărțit pomana adusă de rudeniile răposaților.

Kossuth și Apponyi la Lugoj. Ziarele sud-ungare ce stau în serviciul coalițiunii anunță, că Kossuth și Apponyi vor veni pe la mijlocul lui Septembrie la Lugoj ca să organizeze aici partidul kossuthist. Se vede că n'au alt lucru, decât să umble după potcoave de cai morți.

Descoperirea unei tabere romane. La Rucăr în România s'a descoperit un castru (tabără, loagăr) roman. Aici s'au aflat săgeți, săbii, bani și alte obiecte, toate din vremea Romanilor. Sub conducerea dlui profesor Grigorie Toculescu se vor face săpături noi.

Seminar român la Berlin. Guvernul german a hotărât să deschidă la începutul anului școlar viitor un seminar pentru limba română la universitatea din Berlin.

Procesele „Poporului român“. Senatul de acuză al tribunalului din Budapesta va pertracta la 17 August n. excepțiunile date contra actului de acuză, prin care procurorul din Budapesta a învinovat poezia «Tânguirea Românilor» publicată în nr.-ul 3 al «Poporului român» de economistul Petru Crișna Damaschin din Călnic.

† Iuliu Stinde, marele romancier german, creatorul literar al tipului burghezului naiv berlinez în seria de scrieri ce tractează pășunile și frământările familiei «Buchholtz», a murit în Olsberg la Kassel (Germania) unde era oaspele unui amic al său, în etate de 64 ani. În mormântarea a avut loc ieri, Vineri în Lensohn (Holstein). Literatura germană perde prin moartea lui Stinde una din cele mai populare figuri.

Maxim Gorki, renumitul romancier rus, care a fost arestat astăprimăvară cu ocazia tulburărilor revoluționare din Rusia, petrece — cu învoirea guvernului rusesc — dimpreună cu soția sa în Svițera, ca să-și caute de sănătate, care este adânc sdruncinată. De prezent se află Gorki în Zürich și trăește foarte retras.

Dr. Jameson, care a organizat în Decembrie 1895 faimoasa invaziune în țeara Burilor, pe atunci independentă, și care a fost condamnat în Londra la 15 luni temniță, dar agrățiat după vre-o câteva luni, va sosi zilele aceste la Karlsbad, ca să-și caute de sănătate.

Sporirea populațiunii în Iunie. În Iunie 1905 s'au născut vii în Ungaria 55.349 copii, iar numărul cazurilor de moarte a fost de 39.563, deci populațiunea s'a sporit cu 15.786. Numărul nașterilor e cu 300 mai mic decât în Iunie 1904, numărul cazurilor de moarte e cu 3000 mai mare decât în Iunie 1904, deci sporirea populațiunii e cu 3300 mai nefavorabilă decât în Iunie 1904. Dacă luăm în considerare datele statistice ale primei jumătăți de an, numărul nașterilor s'a urcat în prima jumătate a anului 1905 cu 1700, numărul cazurilor de moarte însă s'a urcat cu 49000 față de prima jumătate a anului 1904, deci sporirea populațiunii în prima jumătate a anului 1905 e cu 47.300 suflete mai mică

decât în prima jumătate a anului 1904. Precum vedem datele statistice despre sporirea populațiunii în anul acesta prezintă un tablou foarte trist.

Emigrarea în Iunie. În Iunie 1905 au fost liberate pe teritoriul Ungariei 9348 pașapoarte, pe baza cărora au fost îndreptățiți să emigreze 7442 persoane. (În luna Mai au fost liberate 15.976 pașapoarte, iar în Iunie 1904 5270 pașapoarte). Dintre cei cari au scos pașapoarte pentru a emigra, 5668 au emigrat la America, 901 în România, 318 în Germania și 555 în alte țeri. În Croația și Slavonia au fost liberate în Iunie 2116 pașapoarte. (În luna Mai 1905 3897 pașapoarte, în Iunie 1904 1473 pașapoarte). În luna Iunie 1905 s'au rentors acasă din țeri străine 1023 ungureni, dintre cari 872 s'au rentors dela America, ear 88 s'au rentors din România.

Căsătoriile în Iunie. În Iunie 1905 s'au încheiat 12.734 căsătorii, cu 1500 mai multe decât în Iunie 1904. În prima jumătate a anului 1905 s'au încheiat cu 4500 mai multe căsătorii decât în prima jumătate a anului 1904. Din cele 12.734 căsătorii 1425 au fost mixte. Căsătorii între creștini și Ovrei s'au încheiat în Iunie 42 și anume: în 19 cazuri a fost mireasa ovreică, în 23 cazuri mirele ovreu.

Mare catastrofă la manevre. Sâmbăta trecută a avut loc la satul Koniacov aproape de Iaroslav (în Galiția) revistă de trupe în prezența inspectorului suprem al armatei, arhiducele Fridric. Pe când trupele se întorceau, după revistă, acasă la Iaroslav, vre-o 50 soldați, ba chiar și un colonel, un ofițer și un cadet, au căzut jos fără simțire loviți de arșița colosală a soarelui. Eră o căldură de 40 grade. Nu eră la îndemână nici medic, nici trăsuri. Abia într'un târziu au fost transportați bolnavii în spital. Dintre soldații îmbolnăviți de insolație patru au murit peste câteva ore în spital.

Călătoria delegațiunii maghiare în Iaponia pentru a dăruî marelui Oyama o sabie de onoare, se începe în 28 August. La 8 Octombrie delegațiunea sosește în Yokohama, iar la 14 Octombrie pleacă îndărăt. Conducătorul expedițiunii e deputatul Carol Eötvös.

O nouă pușcă. Un norvegian, Fidjeland, a inventat o pușcă, cu ajutorul căreia poți impușcă 5 gloanțe în decurs de 2 secunde.

Șovinismul grecesc earăși a curmat viața alor 3 Români macedoneni. O bandă de 59 Greci a prins în comuna Abela din Bitolia 3 Români (Tole Popa, fiul seu Stere și fiul preotului Pericle), i-a dus în munți și i-a ucis. Poporul macedo-român e foarte indignat contra Grecilor pentru aceste crime.

Universitatea din Budapesta. La universitatea din Budapesta au funcționat în anul 1904 266 profesori și anume: 12 la facultatea teologică, 49 la facultatea juridică, 96 la facultatea filozofică și 109 la facultatea de medicină. Au fost înscriși la universitate 6551 studenți în semestrul I și 5849 în semestrul II. Se'nțelege, partea cea mai mare a studenților din semestrul I s'a înscris la universitate și în semestrul II. Iuriști au fost: 3313 (56%), medici-niști 930 (16%), la filozofie 1349 (23%), teologi 87 și farmaciști 170. După religione au fost: 42-1% rom. cat., 1-9% gr. cat., 2-2% gr. or., 10-4% reformați, 8-3% evang., 34-8% ovrei și 0-1% fără confesiune. Studenții ovrei s'au înscris mai ales la jură și cu mare preferință la medicină. A treia parte din iuriști au fost Ovrei, peste jumătate din numărul mediciniștilor au fost Ovrei. Femei au fost înscrise la universitatea din Budapesta 155, dintre cari 35 la medicină și 93 la filosofie. Universitatea are avere imobilă de 32,775 jughere pământ arător, livadă și pădure.

Foc mare. La Arpătac (aproape de Brașov) au ars bucatele locuitorilor, adunate la treerat. Mașina de treerat încă a ars. Treizeci și doi economi au suferit o pagubă de 13000 coroane.

Bancă înființată cu bani falși. Șease țărani din Kis-Körös au înființat o bancă cu capital de 6000 coroane. Fiecare a dat 1000 cor. Director executiv a fost ales țăranul Csadó Antal.

Banca însă în decurs de o jumătate de an n'a funcționat de loc. Directorii s'au temut să dea bani împrumut, de teamă că-și perd banii. Atunci s'a găsit un alt țăran, cu numele Szappanos, care a recomandat directorilor să-și scoată fiecare capitalul de 1000 cor. și să-l înlocuească cu bani falși. Căci atunci ei pot da ori și cui fără frică bani împrumut și câștigul va fi foarte bun. Direcțiunea a ținut ședință și a primit propunerea «minunată». Szappanos și Csadó s'au dus la Budapesta, au cumpărat cele necesare pentru fabrica de bani și apoi au fabricat din plumb 20.000 coroane. Fiecare și-a scos banii din bancă și în locul lor au pus capitalul de bani răi. Apoi au publicat în sat, că fiecare dacă are 2 giranți capătă dela bancă bani fără nici o camătă. A doua zi au și dat ferarului Kádár o sumă mare împrumut. Acesta ducându-se la Budapesta să târguească una-alta, nimenea n'a vrut să-i primească banii, căci erau falși. Atunci Kádár a spus de unde a căștat banii și naivii directori a doua zi au fost arestați și transportați la Budapesta în arest preventiv. În naivitatea lor «dnii directori» au luat ca tovarăși și un finanț, un gendarm și un polișt, gândind că aceștia — la caz de pericol — îi va putea scăpa de urmărirea legală. Acum șed toți la reçoare.

Moarte dintr'un sămbure de prună. O fată frumoasă de 17 ani, Dora Plesz din Nagy-Maros, a înghițit un sămbure de prună și i-s'a făcut așa de rău, încât a murit în chinuri oribile.

### Scoala pentru economia și industria de casă.

Se atrage din nou atențiunea on. public român asupra «Școlii pentru economia și industria de casă», proiectată de «Reuniunea femeilor române din Sibiu». Școala se va deschide cu începerea anului școlar 1905-6.

Va funcționa deocamdată numai secțiunea economică a școlii. Instrucțiunea va cuprinde: a) învățământ practic: pregătirea bucatelor și a pâinei; conservarea legumelor și a poamelor; spălatul, călcatul și îngrijirea rufelor; curățirea și ținerea în ordine a locuinței; grădinaritul; confecționarea rufelor; b) învățământul teoretic: economia de casă, chemia bucatăriei, contabilitatea; igiena, îngrijirea bolnavilor; literatura română.

Elevele, ai căror părinți sau îngrijitori nu sunt în Sibiu, au să locuească în edificiul școlii, strada Baier nr. 1 (edificiul Albinei).

Se vor primi numai eleve cari au implinit 15 ani și au terminat cel puțin școala elementară.

Instrucțiunea va fi exclusiv în limba română. Se va conversa însă și în alte limbi, indeosebi în limba maghiară și germană, dar numai în pauză și la masă. În timpul liber de după ameazi elevele pot lua ore de pian, muzică vocală, pictură, etc.

Taxe prescise: 1. Fie-care elevă internă va avea să solvească o taxă lunară maximală de 50 cor., din care se vor achită speșele efective ale școlii, cu excepțiunea remunerațiunii instructorilor, pe care o achită reuniunea din al seu; când speșele efective vor fi mai mici, diferința se va restitui elevei. 2. Fie-care elevă externă va avea să solvească o taxă lunară de 40 cor., pentru care va primi și ameaza și ojina.

Taxe sunt a se solvi tot pentru trei luni anticipativ.

În caz, că o elevă înscrisă deja întrerupe cursul fără motive acceptabile, e datoare a despăgubi reuniunea pentru fiecare lună a anului școlar cu câte 10 coroane.

Elevele interne au să aducă cu sine: saltea (matrață, care se poate procura în Sibiu pentru prețul de 16 coroane), plapomă, două perini, două schimburi pentru pat, 1/2 duzină din rufe necesare, 6 ștergare, 6 ștergare pentru bucatărie, piepten, perie pentru dinți, hainele necesare. Șorturile pentru bucatărie și-le vor face elevele însele, dar șorturi pentru casă au să aducă cu sine.

Cursul se începe în mod regulat la 1 Septembrie n. și se termină la 31 Iunie n.

Informațiuni mai detaliate se pot primi dela conducătoarea școlii, domnișoara Veturia Papp, Sibiu, strada Baier nr. 1.

### VARIETĂȚI.

Corpul omenesc constă din 223 oase, afară de dinți, și din 500 nervi. Sângele unui om în etate are greutate de 15 kgr., inima are diametru de 12 cm. și bate cam de 70 ori în o minută, cam de 4200 ori pe oră. La fiecare bătaie inima mână 71-42 grame sânge în corp, ceea-ce în o minută face 5 kgr., în o oră 300 kgr., în o zi 72 măji metrice. Tot sângele corpului trece prin inimă în 3 minute. Plumănilor conțin în stare normală 5 litri de aer și omul respiră cam de 12 ori în o minută. Pelea omului constă din 3 straturi. Fiecare centimetru quadrat de pele are 129 pori. Greutatea nutrimentului omenesc în mâncare și beutură e de circa 3200 grame pe zi. 25% a oamenilor mor înainte de 17 ani. Căsătorii trăesc mai mult ca holteii. Oamenii mari trăesc mai mult ca cei mici. Femeile ajung mai adeseori etatea de 60 ani, decât bărbații, dar după această etate mor mai grabnic decât bărbații cari au ajuns la 60 ani.

Cura albă. Medicii englezi au aflat un nou metod pentru vindecarea oamenilor nervoși și melancolici. Această se numește «cura albă» și se bazează, afară de odihnă severă, pe loarea albă. Pacientul e îmbrăcat din creștet până'n tălpi în haine albe și trebuie să se odihnească ore întregi într'o odaie îmbrăcată toată în alb. Lumină nu trebuie să pătrundă prea multă în odaie, căci reflexia ei de pe mobilele albe irită ochii. La plafon este un aparat pentru aerizarea odăii. Cura se reduce la influența favorabilă a colorilor asupra spiritului. Coloarea roșie agită spiritul, căci irită nervii, iar coloarea galbină produce melancolie. Coloarea vânăată are efecte variabile, uneori produce vioșie, altădată melancolie și asupra fiecărui pacient are influență doosebită. Coloarea roză încă e încătuva iritantă, fiindcă se apropie de roșu, ear de coloarea brună un pacient a căpătat chiar și durere de dinți. Cea mai priincioasă pentru nervoși și melancolici e coloarea albă: haine albe, mobile albe, păreți albi. În sanatoriile din Londra se află odăii anumite pentru «cura albă», în cari se află și fântâni săritoare, pentru că bolnavilor le ajută, pe lângă odihnă, și cura de apă. De cura aceasta se folosesc mai ales doamnele distinse engleze.

### Cursul pieței Lugoj.

| Marfa                     | groată | coroane | bani |
|---------------------------|--------|---------|------|
| Grâu prima calitate       | 90     | 14      | 40   |
| » de mijloc               | 85     | 13      | 60   |
| Săcară prima calitate     | 80     | 12      | —    |
| » de mijloc               | 75     | 11      | 60   |
| Orz prima calitate        | 80     | 10      | 60   |
| » de mijloc               | 75     | 10      | —    |
| Ovăs prima calitate       | 45     | 11      | —    |
| » de mijloc               | 40     | 11      | 60   |
| Cucuruz prima calitate    | 85     | 16      | 20   |
| » de mijloc               | 85     | 15      | 60   |
| » nou                     | 10     | —       | —    |
| Făină 0.                  | 75     | 27      | 60   |
| » prima                   | 72     | 26      | 80   |
| » albă                    | 70     | 26      | —    |
| » brună                   | 68     | 25      | 40   |
| Orez                      | 1      | 40      | 48   |
| Gris                      | 80     | 32      | —    |
| Arpăcaș                   | 70     | 36      | 56   |
| Mazăre                    | 90     | 40      | 48   |
| Linte                     | 85     | 60      | 48   |
| Fasole                    | 80     | 34      | 36   |
| Mălaiu mărunț             | 70     | —       | 40   |
| Cartofi                   | —      | 9       | 10   |
| Fân prima calitate        | —      | 4       | —    |
| » de mijloc               | —      | 3       | 50   |
| Paie                      | —      | 1       | 20   |
| Stejar                    | —      | 6       | 20   |
| Cărbuni de peatră         | —      | 4       | 40   |
| » de Petroșeni            | —      | 4       | —    |
| Oloiu de rapiță           | —      | 80      | 96   |
| Lumini de stearină        | —      | 80      | 84   |
| » topite                  | —      | —       | —    |
| Săpun                     | —      | 80      | 72   |
| Carne de vită I. calitate | —      | 1       | 20   |
| » II.                     | —      | 1       | 12   |
| Unsoare de porc           | —      | 1       | 76   |
| Sămânță de chimin         | —      | 84      | —    |
| Sare, bucăți              | —      | 22      | —    |
| Zăhar                     | —      | 92      | —    |
| Vin                       | —      | 80      | —    |
| Spirit I.                 | —      | 15      | —    |
| » II.                     | —      | 14      | —    |



## Dr. Constantin Ignea,

medic univ., specialist în boale de femei, boale de nervi, operator, etc.

și-a început praxa medicală în Lugoj.

Orele de consultațiune: 10—11 a. m. și 2—4 p. m.

la locuința sa din palatul institutului „Poporul“,

Piața Isabella.

Nr. 121 (x-19).

A apărut Nr-ul 5 din

# „Banatul“

Foaie pentru poporul român.

Proprietar și redactor responsabil: **Dr. Valeriu Branisco.**

CONTINUTUL:

Țeară fără bătrâni. — — — — —  
Smeoaica. — — — — —  
Povestea neamului: Bulgarii,  
Împărăția româno-bulgară. —  
Petru și Asan. — Ungurii. —  
Serbările Asociațiunii. — — —  
Domnul nostru Isus Hristos.  
(clișeu). — — — — —

Noutăți. — — — — —  
Din lume: Războiul ruso-iapo-  
nez; Revoluția în Rusia; Revo-  
luția în Africa. — — — — —  
Starea recoltei. — — — — —  
Concurs. — — — — —  
Cursul pieței Lugoj. — — — — —

Redacția și Administrația: Lugoj, strada Timișorii Nr. 7. — (Hotel Posta).

Prețul de abonament:

Pe trei luni 1 coroană, pe jumătate an 2 coroane, pe anul întreg 4 coroane.

Prețul unui exemplar 2 cruceri, 4 fileri.



## Bilz Naturheilmittel

Cel mai excelent sfetnic în toate cazurile de boală pentru casă și familie. Cel mai bun medic de casă, infalibil și practic. Cartea aceasta să nu lipsească din nici o familie, în care se cetește nemțește. Red. (x-6.)

Prețul opului în ediția de 1 volum cor. 19-20 bani  
Prețul în ediția de 3 volume cor. 30 —

Solviri în rate — se admit.

Cereți prospecte gratuite și franco, dela Rezentantul general:  
**Reformschriftsteller**  
Schmall Viena (Wien) VII 3.

## „Lugosana“

institut de credit și economii ca societate pe acții în Lugoj.

Anul fondării 1889.

Capital social 300.000 Cor.

Fondurile proprii c. a. 90.000 Cor.

Depuneri spre fructificare

1.500.000 Cor.

acordă împrumuturi cambiale cu acoperire ipotecară și pe lombard cu 8%, escomptează cambii cu 3 eventual cu 2 subscrieri pe timp de 3 până la 6 luni, de ale privaților și de ale corporațiilor cu 7—8%, primește depuneri spre fructificare fără anunț cu 4%, cu anunț 5%.

Darea după interese o solvește însuși institutul.

Nr. 8. (x-40)

Direcțiunea.

1341. végr. szám. 1905.

## Arverési hirdetés.

Alulirott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lugosi kir. járásbíró-ság 1905. évi V. I. 1463. és 1464. számú végzése következtében Dr. Dobrin György ügyvéd által képviselt Miksa György és Laczku Salamon javára Avram György szkeusi lakos ellen 800, 800 kor. és jár. erejéig 1905. évi jul. hó 18-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 840 kor. becslült 3 tehén, 2 borju, czeferkádák, 1 koci és 3 malaczból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a lugosi kir. járásbíró-ság 1905. évi V. I. 1463. számú végzése folytán 1600 kor. tökekövetelés, ennek 1904. évi ápril hó 1. napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 177 kor. 60 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Szkeuson alperes lakásán leendő eszköz-lésére

1905. évi aug. hó 24-én d. e. 8 órája

határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igénynek becslésén alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Lugoson 1905. évi aug. hó 8-án.

**Schieszler Vilmos**

Nr. 160 (1-1) kir. bírósági végrehajtó.

## Reclama

Reclama stabilă, efectuoasă și practică este sufletul factorului dător de viață al fiecărei fabrici, întreprinderi și afaceri comerciale. Cum, unde și când poți publică anunțuri mai cu efect, mai bine și mai efin, te poți informă la

**Expediția de anunturi**

## Iulius Leopold

Budapesta, VII, Erzsibet-körut 54,

unde se poartă grije cu deosebită cunoștință specială în mod conștientios, punctual și efin, de inserate și reclame în toate foile din Budapesta, din provinciă și din străinătate, precum și în calendare.

Red. (x-29)

**Preliminare de spese și planuri gratis.**

## APA DE BOHOLT vindecătoare

și minerală de izvor e analizată chemic de mai multe autorități medicale și e recomandat din partea lor — în urma conținutului ei bogat în acid carbonic natural — ca

cea mai bună apă vindecătoare.

la dureri de stomac, anemie, dureri de gât și la boale organice.

În urma gustului plăcut servește apa de Boholt amestecată cu vin ca beaură recoroitoare și s'a dovedit în urma efinității sale ca beaură de predilecție a marelui public consument.

Se poate căpăta în sticle de ½ litru, 1 litru, 2 litri și la comande de cel puțin 5 litri e transportată imediat în casă.

Depositul principal al izvorului de Boholt se află la

**Alfred Fischl**  
Lugoj, Piața Isabella Nr. 5.

Nr. 158 (10-3).

## Pravul Bauer

patentat

Mijloc excelent și sigur pentru combaterea incendiilor

probat și aprobat de autoritățile publice

se poate căpăta în cantități mici și mari

la ferăria

**Anton Haberehn**

Nr. 10 (x-59) Lugojul-român

vis-à-vis de cafeneaua „Corso“

Provocare și apel

cătră on. conducere a comitatului Caraș-Severin, cătră magistratul orașenesc și cătră proprietarii de realități, etc. etc.

Premiată în Arad la 1890.

Premiată în Timișoara la 1891.

TIPOGRAFIA

## CAROL TRAUNFELLNER

în Lugoj, vis-à-vis de casa orașului

primește spre efeptuire

tot felul de tipărituri

cu prețurile cele mai moderate.

Comandele din afar' se efeptuesc în timpul cel mai scurt